

معروفی دو رساله

باب چهارم

در فرقه مشبهه و ایشان چند فرقه‌اند:

فرقه اول حکمیان، وایشان خدای را جسم گویند و گویند: هفت بدهست است، زیرا که این مقدار از همه مقدارها معتدل‌تر است.

فرقه دوم جوالقیان، گویند: خدای جسم نیست لیکن صورت او صورت آدمی است، و هر کب است از دست و پای و چشم، لیکن اعضای او از گوشت و خون نیست.

فرقه سیم یونسیان، گویند: خدای تعالی در نیمه بالامجوف است و در نیمه پایین مصمت.

فرقه چهارم شیطانیان اصحاب شیطان الطاق، گویند: باری تعالی بر عرش نشسته است، و ملائیکه عرش را بر گرفته‌اند؛ و هر چند ملائیکه نسبت با قدرت خدای تعالی ضعیفند، لیکن ضعیف باشد که قوی را بر گیرد چون پای خروه^۱ که با باریکی او تن خروه را بر گرفته است.

فرقه پنجم جوار بیانند اصحاب جارود الجواری، واو اعضا و جوارح و حرکت و سکون خدای را اثبات کرد، و گفتی همه اعضای خدای تعالی را از من بپرسید، الافرج و ریش که شرح آن ندانم.

فصل جماعتی از معتزله نسبت تشبیه به احمد حنبعل و اسحاق راهویه و یحیی بن معین داده‌اند، و این خططا است، زیرا که ایشان ازین اعتقاد پاک بودند، لیکن در تأویل متشابهات

۱- متن، رجل الدیک، خروه.

سخن نگفتندی، و گفتندی: «آمنا و صدقنا» .

باب پنجم

در فرق کرامیه

وایشان اتباع ابوعبدالله محمد بن کراما ند، و از سجستان بود، و به حسب ظاهر مردم زاهد بود. جمعی بهزهد او مغور شدند، و بدعتهای او قبول کردند. پس به غرجستان آمد با قوم خود، و مردم آنجا را بفریفت. وایشان فرق بسیارند: طراقیان و اسحاقیان و حقایقیان و عابدیان و یونیان و سورمیان و هیشمیان^۱. ایشان جمله خدا را جسم و جوهر، و اورا جهت و مکان اثبات کنند. لیکن عابدیان گویند: میان خدا و عرش بعدی متناهی است. وهیشمیان گویند: بعدی نامتناهی است. و ایشان را در فروع دین قولهای عجیب است، ومدار کار ایشان برزرق و تزویر. و ابوعبدالله کرام را تصانیف بسیار است، لیکن سخنان رکیک واهی دارد.

باب ششم

در فرق جبریان وایشان آنانند که گویند: بنده قادر نیست بر فعل. و فرق میان ایشان و اشعاره آنست که اشعاره بندرا قادر داند به خلاف ایشان، لیکن اورا موجود ندانند. فرقه اول جهمیان اصحاب جهم بن صفوان ترمذی، و اعلام خدای را محدث گفتی، و خدای را موجود نگفتی.

فرقه دوم نجاریان اتباع حسین بن محمد النجار، و ایشان در مسئله صفات و رؤیت با متعزله باشند و در خلق اعمال و استطاعت با جبریه، و ایشان را فرق بسیار است: برغوثیان و زعفرانیان و مستدرگه و حفصیان.

فرقه سیم ضراریان اتابع ضرار بن عمر والکوفی، واو از شاگردان واصل بن عطا بود، و بعد از آن با وی خلاف کرد در خلق اعمال و انکار عذاب قبر، و گفت: امامت به غیر قرشی اولی تر بود از آنکه به قرشی.

۱- متن: المطراقة الاسحاقية الحماقية العابدية اليونانية السورمية الهاصمية.

فرقهٔ چهارم بکریان اتباع بکر بن اخت عبدالواحد، گویند: اطفال و بهائیم را الم نباشد. و این سخن خلاف ضرورت است.

باب ششم

در فرقهٔ مرجیان، وایشان پنج فرقه‌اند:

فرقهٔ اول یونسیان اتباع یونس بن عون، گویند: ایمان قابل زیاده و نقصان نیست. فرقهٔ دوم عتبانیان اند اتباع عتبان المزجی^۱، گویند: ایمان قابل زیاده و نقصان است، و هر قسمی از ایمان هم ایمان است.

فرقهٔ سیم تومنیان اند، گویند که: با ایمان هیچ معصیت هضر نیست، و حق تعالی فاسقان را که از اقت باشند هیچ عقاب نکند.

فرقهٔ چهارم ثوبانیان اند وایشان گویند: مؤمنانی که عاصی باشند بر صراط خائف بوند، و پاره‌ای از حرارت آتش دوزخ بدیشان رسد، لیکن در دوزخ نشوند. فرقهٔ پنجم خالدیان اند، گویند که: حق تعالی عاصیان را همه در دوزخ کند، لیکن ابدا نگذارد، بلکه به بہشت اندر آرد. ومذهب ما آنست که ما را قطع است که خدای از بعضی از فساق عفو خواهد کرد، لیکن در هیچ کس از فساق قطع نکنیم با نکه باری تعالی او را عفو خواهد کرد، و میدانیم که: هیچ فاسق را ابدآ عقوبت نخواهد کرد.

باب هشتم

در احوال صوفیان:

بدنا که بیشتر کسانی که فرق امت بشمرده‌اند ایشان را یاد نکرده‌اند [و این خطأ است]، زیرا که حاصل قول ایشان آنست که طریق معرفت تصفیه است و تجرد از علایق بدنسی، و این طریقی خوبست. وایشان شش فرقه‌اند: فرقهٔ اول اصحاب العادات اند، وایشان قومی اند که منتهای کار ایشان آرایش ظاهر است، چون خرقهٔ پوشیدن و سجاده راست کردن.

۱- متن: الفسانیه اتباع غسان الحرمی (الجرمی، الکوفی، المرجی).

۲- اصل، قوبانیان.

فرقه دوم اصحاب العبادات‌اند، وایشان قومی‌اند که بفژهد و عبادت مشغول شوند، و ترک کارهای دیگر کنند.

فرقه سیم اصحاب الحقيقة‌اند، وایشان قومی باشند که چون از ادائی فرایض فارغ شوند، بفزیادتی عبادت‌های ظاهر مشغول نشوند، بلکه به تفکر و تحرّد نفس از علایق جسمانی مشغول شوند، و پیوسته در بند آن باشند که دل ایشان از ذکر غیر خدای تعالیٰ خالی باشد، و به ذکر خدای تعالیٰ مشغول باشند. و این طائفه بهترین فرق آدمیانند.

فرقه چهارم نوریان‌اند، گویند: حجاب دو است: نوری و ناری، اما نوری مشغول بودن به اکتساب چون توکل و شوق و تسلیم و مراقبت و انس و وجود و حالت و وصل. و اما ناری مشغول بودن به شهوت و غصب و حرص و امل، زیرا که این صفت‌های ناری است، چنان‌که ابلیس چون از نار بود لاجرم در حسد افتاد.

فرقه پنجم حلولیان‌اند، طائفه‌ای باشند ازین قوم که یادکرده شد، در خویشتن احوال عجیب بینند، وایشان را در علوم عقلی بهره‌بسیار نباشد، پندارند که حلول یا اتحاد ایشان را حاصل شده، پس دعویهای بزرگ کنند.

فرقه ششم اباحتیان‌اند، قومی باشند که طاماتی که آن را هیچ حقیقت نباشد یاد گرفته باشند، و دوبیتهاى تحقیق یاد داشته باشند^۱، و دعوی عشق خدای تعالیٰ کنند، و دل ایشان را از آن هیچ بهره نبود، بلکه در خفیه مخالفت شرع کنند، و گویند: دوست تکلیف ازها برداشته. و این طایفه بدترین خلق خدایند، وایشان به حقیقت بر دین مزدک باشند که پس ازین یادکرده شود. اینست ذکر بعضی از فرق اسلامیان.

سؤال. اگر کسی گوید که: این طوائف که تو بر شمردی بیش از هفتاد و سه فرقه‌اند، و رسول، صلی الله علیه و آله، بیش از هفتاد و سه فرقه خبر نداده، پس آن چگونه اعتقاد باید کرد؟

جواب گوییم که پیغمبر، صلی الله علیه و آله، خبر داد که امت من هفتاد و سه فرقه

۱- متن، وتلبیسات فی الحقیقت۔ اصل فادرسی گویا باید «دو بیتهاى خغیف» باشد.

شوند. و روا باشد که مراد آن حضرت فرق عظیم باشند. و این جمله فرق تهاکه یاد کردیم عظیم نباشند. وایضاً چون خبرداد که هفتاد و سه فرق شوند، روا نبود که کمتر ازین باشند. لیکن اگر بیشتر از آن باشند، زیان ندارد. فکیف که ما درین مختصر جز فرق مشهور یاد نگردیم. و اگر جمله را به استقصاء یاد کنیم، اضعاف این شود. چنانچه یک فرقه از روافق که آن امامیان اند به قدر و سه فرقه یافته اند. و چون به بعضی از فرق مسلمانان اشاره کرده شد، به بعضی از فرق بیرونیان نیز اشارت گونهای شود.

باب نهم

در احوال کسانی که نام مسلمان برخود نهاده باشند و اگرچه مسلمان نباشند، و فرق ایشان سخت بسیار باشد، اما آنچه مشهورتر است ما بیان کنیم: باطنیان اند، و ایشان در دین از جمله کفار بیشتر فساد کنند، و مقصود ایشان بالکلیته آنست که ابطال شریعتها کنند و نفی صانع، و بهیج ملت ایمان ندارند، و بدقيامت البته اعتراض نکنند. لیکن این ظاهر نکنند الا در آخر. وما در اول حکایت ابتدای کار ایشان بگوییم آنگاه به تفصیل بعضی فرق ایشان مشغول شویم.

آورده اند که مردی بود از اهواز او را عبد الله بن میمون القداح گفتندی، از زنادقه بود، به خدمت امام جعفر صادق (ع) آمد، و بیشتر اوقات در خدمت فرزند او اسماعیل بودی. چون اسماعیل وفات یافت، از وی فرزندی بمنامد محمد نام، در خدمت او می بود، و در صحبت او به جانب مصر رفت. محمد بن اسماعیل نیز وفات یافت، و از وی فرزندی نماند، لیکن کنیز او حامله بود، و عبد الله بن میمون را نیز کنیزی حامله بود. عبد الله کنیز که محمد بن اسماعیل را بکشت، و کنیز که خود را بجای او نشاند، و گفت: کنیز که محمد بن اسماعیل اینست. و چون کنیز بزاد، پسری آورد. پس عبد الله مردمان را گفت: چون این فرزند محمد بن اسماعیل است؛ امامت از پدرش بموی منتقل شود، و شما را اطاعت وی واجب بود. و جماعتی از دشمنان دین از بقیه هلوک عجم با او یار شدند، و این تبلییس فراهم آوردند، و خلقی را بدان گمراه کردند. و از آن نسل جماعتی در مغرب و مصر و

اسکندریه مستولی شدند، و دعات را در جهان پراکنده کردند. و اول کسی که ازیشان پادشاهی نشست مهدی بود در مصر، و بعد ازو قایم، تاکار به هفتصر رسید. حسن صباح پیش او رفت، واژ وی اجازت بستد، و بیامد، و خلق را بدان دعوت کرد، و جنده فقه شدند.

فرفة اول صباخیان اتباع حسن صباح.

فرقة دوم قرامطه اتباع حمدان قرمطاند، و او مردی روستایی بود. یکی از دعات ملاحده باو رسید، و او را دعوت کرد، پس او داعی شد، و به سبب دعوت او خلقی عظیم گمراه شدند. واژ ان قوم جمعی گرد شدند، و راه حاجیان بزدند، و حجرالاسود بر کنندند، و خواستند که کعبه خراب کنند. ایزد تعالی بفضل عمیم خود فتنه ایشان دفع کرد.

فرقة سیم باکیان اتابع باک، و او مردی بود از آذربایجان. پس قوت گرفت، والحاد ظاهر کرد، و جمعی عظیم بروی گرد شدند در زمان معتصم، و به آخر اورا بگرفتند، و بکشندند.

فرقة چهارم مقنیان، و او مردی بود از اصحاب ابو مسلم صاحب دولت بنی عباس پس دعوی خدایی کرد، و کار او عظیم شد، و به آخر او را هلاک کردند.

فرقة پنجم سبعیان، و ایشان گویند: دور هفت است، بهدلیل آنکه آسمانها هفت است، وزمینها هفت است، وایام هفت است، واعضا هفت. واژین جنس بسیار یاد کنند. پس گویند: دور تمام پیغمبران هفت است: اول آدم و وصی او شیث بود. دوم نوح و وصی او سام بود: سیم ابراهیم و وصی او اسحاق یا اسماعیل بود. و چهارم موسی و وصی او هارون بود. پنجم عیسی و وصی او [شعون] بود. ششم محمد، صلی الله علیه وآلہ، و وصی او امیر المؤمنین علی، و بعد از او امام حسن، و بعد از او امام حسین، و بعد از او امام زین العابدین و بعد از او امام محمد باقر و بعد از او امام جعفر صادق و بعد از او اسماعیل بن جعفر. و پیغمبر هفتم که دور سیعه بدو تمام شود محمد بن اسماعیل بوده و مقصدود از بعثت و رسالت آنست که مردمان جسمانی بدر و حانی رستند. پس چون نوبت نبوت به محمد بن اسماعیل رسید، تکلیفات ظاهر بر خاست و به باطن باز آمد. و بدین طریق خلق را از شرع بیرون آرند. و به حقیقت این سخنها که میگوینند از راه تلبیس و تزویر میگویند،

زیرا که ایشان را نه بخدا ایمانست و نه به پیغمبر و نه به ائمه، لیکن بدین طریق خلق را دعوت کنند. ایزد تعالی شرّ ایشان را از خلق کفایت کناد، بممّه و فضله!

باب دهم

در شرح احوال کسانی که از احکام بیرونند هم به حقیقت وهم بنام، و این باب هرتب است برشش فصل:

فصل اول در شرح فرق بیوه. ایشان را اتفاق است که نسخ روا تیست، و همه به موسی و یوشع و هارون ایمان دادند، و غالب بریشان تشبیه باشد، و قومی از ایشان هستند که تشبیه نگویند. و ایشان را فرق بسیار است، لیکن آنچه مشهور ترست همیاریم. فرقه اول عنانیان اند اتباع عنان بن داؤد، و ایشان عیسی را بد نگویند، بلکه گویند: او شخصی بود از اولیای خدای تعالی، اگرچه پیغمبر نبود، از برای تقریر شرع موسی آمد، و انجلیل کتاب او نیست، بلکه کتاب شاگردان او است.

فرقه دوم عیسیویان اتباع عیسی بن یعقوب الاصفهانی، گویند: محمد، صلی الله علیه و آله، رسول خدا است بدعرب نه بدمعجم و بنی اسرائیل.

فرقه سوم مقاربان^۱ اتباع مردی همدانی، و ایشان در جهودان همچنانند که باطنیان در مسلمانان.

فرقه چهارم سامریان اند که به هیچ کتاب و هیچ پیغمبر ایمان ندارند جز بدموسی و هارون، و [جز] به تورات ایمان ندارند. و دیگر جهودان به کتابهای خدا ایمان ندارند، و آن بیست و پنج کتاب است چون اشعیا و ارمیا و حزقیل.

فصل دوم در شرح احوال ترسایان. فرق بزرگ ایشان پنج است:

فرقه اول ملکانیان^۲، و ایشان گویند: خدای تعالی چون متعدد شد به عیسی، آن اتحاد در حال صلب^۳ او باقی بود.

۱- متن ، المعادیة ۲- اصل : مدکانیان

۳- هامش اصل، یعنی: بردار کردن، چه ایشان را اعتقاد آنست که عیسی را، علی نبینا و آله و علیه السلام، بردار کردن، و خدای تعالی نقی این کرده در قول خود تعالی که «وقولهم انا قتلنا المسبیح عیسی بن هریم، وما قتلوه وما مصلبوه، ولیکن شبه لهم، بل رفعه الله اليه».

فرقة دوم نسطوریان، وایشان گویند: آن اتحاد در صلب باقی نبود.

فرقة سیم یعقوبیان، وایشان گویند: افnom کلمه باری تعالی به عیسی تخلیط شد
چنانچه اختلاط آبست بشیر.

فرقة چهارم غریفور یوسیان^۱، واو مردی فلسفی بوده، و بیشتر دین ترسایان بر قاعدة
فلسفیان تخریج کرده.

فرقة پنجم آریوسیان^۲، وایشان گویند: حق تعالی عیسی را پسر خواند برسیل
تشریف، چنانچه ابراهیم را خلیل خواند برسیل تشریف.

فصل سیم در ذکر مجوس. عمدۀ ایشان زردشتیان‌اند. واو مردی بود از آذر بایجان،
در روزگار گشتابن لهراسب پدید آمد، و دعوی پیغمبری کرد، گشتابن بدو ایمان آورد،
واسفندیار پسر او دین زردشت ظاهر کرد. و در میان ایشان خلافها بسیار است، و همه را
اتفاق است برآنکه خدای تعالی صدهزار سال با دیو چنگ کرد. و چون این کار دراز
شد؛ ملایکه توسط کردند، و قراردادند که خدای تعالی هفت‌هزار سال عالم را به دیو رها
کند، تا هر چه خواهند بکنند، بعد از آن دیوان را بکشند. پس شمشیر هم از دیو وهم
از خدای تعالی بستندند، و قراردادند که هر کس که این عهد خلاف کند بدان شمشیر ش
بکشند. و این سخن همانا که لایق عقلا نیست لیکن جمله مجوس برین متفقاً‌اند.

فصل چهارم در ثنویان، ایشان چهار فرقه‌اند:

فرقه اول مانویان‌اند اتباع مانی، واو مردی نقاش چاپک‌دست بود، در روزگار
شاپور بن اردشیر با بکان پدید آمد، و دعوی پیغمبری کرد، و گفت: عالم را دو اصل است:
یکی نور و یکی ظلمت، وایشان هر دو قدمی‌اند. شاپور اورا قبول کرد. چون نوبت پادشاهی
به بهرام بن شاپور رسید؛ او را بگرفت، و پوست ازو بر کرد، و پر کاه کرد، و اتابع او را
بکشت، الا بعضی که بگریختند، و به جانب چین رفتند، و در روزگار ما آنجایند.

فرقه دوم دیسانیان‌اند، ایشان نیز گویند: اصل دنیا نور و ظلمت است. لیکن فرق

۱- متن، الف فوریوسیه . ۲- متن، الارمنویسیه .

میان ایشان و مانویان آنست که مانویان گویند: هم نور زنده است و هم ظلمت، و دیگرانیان گویند: نور زنده است و ظلمت مرده.

فرقه سیم مرقیونیان اند، وایشان اثبات متوسطی کنند میان نور و ظلمت، و آن را معدل گویند.

فرقه چهارم مزدکیان اند اتباع مزدک بن بادوان^۱، و اومردی بود در روزگار قباد بن فیروز پدر نوشیروان عادل، و موبد موبدان بود. پس دعوی پیغمبری کرد، و دین او دین اباحتیان بود، و کار بداجارسانید که قباد را گفت: مادر نوشیروان را بفرست که دیگران ازو تمتع گیرند. نوشیروان ازو بر تجید، و پدر را گفت: من باوی مناظره کنم. اگر مرا منقطع کند، فرمان بردار او شوم؛ والا، او را بکشم. و چون با او مناظره کرد، او را منقطع کرد. پس او را و اتباع او را بکشت. و اباحتیان که در روزگار ما مانده اند از آن قوم اند.

فرقه پنجم صایبان اند، وایشان گویند: مدبر عالم و آفریدگار اواین ستارگانند، پس ایشان ستاره پرست باشند. و در آن روزگار که باری تعالی ابراهیم را، علیه السلام، بفرستاد؛ هردم بر دین ستاره پرستی بودند. پس آن حضرت بیامد، و بر حدوث ستارگان دلیل گفت. چنان‌که خدای تعالی می‌فرماید که «لا احباب الافلین». و بت پرستی ازین دین پدید آمد، زیرا که چون ستاره‌ها ظاهر بودندی، به عبادت آنها مشغول بودند. و چون غائب شدندی، به عبادت صور تپاکه بر مثال آنها ساخته بودند مشغول شدندی. و اصل بت پرستی آن باشد.

فصل ششم در احوال فلسفه. مذهب ایشان آنست که عالم قدیم است، و اورا علتی هست مؤثر بدایجاب نه فاعل بداختیار. و بیشترین ایشان انکار علم خدای تعالی به جزئیات کنند و حشر و نشر جسمانی را هنکر باشند. و بزرگترین ایشان ارسطو طالیس بوده، و

۱- اصل: نامدان، تامران.

او را کتاب‌ها بسیار است، هیچ کس آن کتب را چنانچه شیخ ابوعلی بن سینا که در عهد محمود سبکتگین بوده نکرده و نتوانست نقل کردن، و جملهٔ فلاسفه در ان کتاب‌ها اعتقاد عظیم داردند.

و ما در ابتدای تحصیل علوم خاصه در علم کلام به معرفت آن کتاب‌ها مشغول شدیم، و روزگار در ان صرف کردیم، تا خدای تعالیٰ ما را توفیق داد، در نقض آن سخنها کتاب‌های بزرگ ساختیم، چون کتاب *نهاۃ العقول*، و کتاب *مباحث مشرقی*، و کتاب *ملخص*، و *شرح اشارات*، و کتاب *جواب مسائل التجاریة*، و کتاب *البيان والبيان فی الرد علی اهل الزیع والطغیان*، و کتاب *المباحث العمادیة فی المطالب المعادیة*، و کتاب *تهذیب الدلایل فی عیون المسائل*، و کتاب *تعجیز الفلسفه*^۱، و کتاب *اشارة الناظار الی لطائف الا سور*^۲. این جملهٔ کتاب‌ها در مقدار دو هزار تا کاغذ در شرح اصول دین و ابطال شباهات مخالفین تصنیف کردم چنانچه جملهٔ موافقان و مخالفان تسلیم کردند که هیچ‌کس را از مقدمان و متاخران مثل این تصانیف نیست.

و اما تصانیف دیگر که در دیگر علوم ساخته‌ام اینجا یاد آن نکردم، و با این همه حاسدان و دشمنان زبان طعن بما دراز کرده‌اند، و در دین ما با چندین جد وجهه طعن می‌کنند، و جملهٔ عالمیان را معلوم است که پیوسته در اطراف عالم شاگردان من و شاگردان پدر من به‌دین حق خلق را هیخوانده‌اند، و جملهٔ بدعتها باطل کرده. اگر مخالفان در حق من طعن کنند، پس عجیب و بدیع نبود، و عجب آنست که اصحاب و احباب من درین باب که تعلق به‌دین دارد هیچ معاونت نمی‌کنند. و معلوم است که هیچ کار بی‌بار هیسر نشود. اگر آن ممکن بودی، موسی بن عمران، علی نبیتنا و علیه السلام، با چندان حجج قاهر و برآین ظاهر نگفتی: «وارسله معی ردهاً یصدقنى»^۳.

۱- در هتن عربی نام این کتاب نیست.

۲- رویهم می‌شود ده کتاب. در هتن عربی نه کتاب است.

۳- این رقم در هتن نیست.

ایند تعالی توفیق خیرات میسر کناد، و آنچه سبب استحقاق عقوبت باشد در دنیا
و آخرت مصون و محروس دارد بمنه و فضله وجوده و طوله ! وصلی الله علی سیدنا و نبینا
اشرف الانبياء محمد وآلہ اجمعین الطاهرين !

تم کتبه في آخر الربيعين هن سنه ثنتين وسبعين والف
على هاجرها و آلہ التحية حامدا مصلیا مسلما مستغفرا

پایان